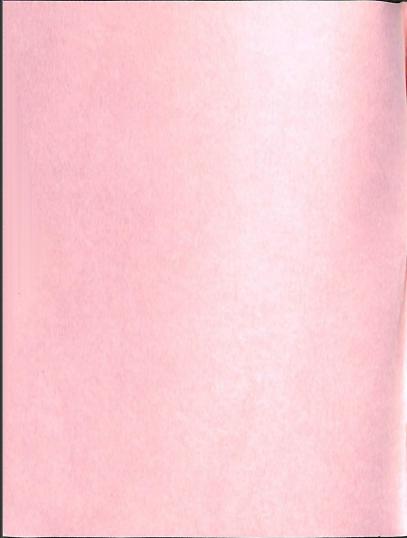
MORNING AND EVENING ARTI

for Beloved Avatar Meher Baba







1-70/668

© 1968 AMB Perpetual Public Charitable Trust except American Arti © 1969 Hank Minalin and Australian Arti © 1969 Francis Brabazon



THE MASTER'S PRAYER

O Parvardigar, the Preserver and Protector of All, You are without Beginning, and without End; Non-dual, beyond comparison; and none can measure You. You are without color, without expression, without form, and without attributes. You are unlimited and

unfathomable, beyond imagination and conception; eternal and imperishable.

You are indivisible; and none can see You but with eyes divine.

You always were, You always are, and You always will be;

You are everywhere, You are in everything; and You are also beyond everywhere and beyond everything. You are in the firmament and in the depths, You are manifest and unmanifest; on all planes, and beyond all planes.

You are in the three worlds, and also beyond the three worlds. You are imprerceptible and independent. You are the Creator, the Lord of Lords, the Knower of all minds and hearts; You are Omnipotent and Omnipresent. You are Knowledge Infinite, Power Infinite, and Bliss Infinite.

You are the Ocean of Knowledge, All-Knowing, Infinitely-Knowing; the Knower of the past, the present and the future; and You are Knowledge itself.

You are All-merciful and eternally benevolent.

٠

You are the Soul of souls, the One with infinite attributes;

You are the Trinity of Truth, Knowledge, and Bliss;

You are the Source of Truth; the Ocean of Love;

You are the Ancient One, the Highest of the High; You are Prabhu and Parameshwar; You are the Beyond God, and the Beyond-Beyond-God also; You are Parabrahma; Allah; Elahi;Yezdan; Ahuramazda; and God the beloved.

You are named Ezad: the only One worthy of worship.



THE PRAYER OF PEPENTANCE

We repent, O God most merciful; for all our sins;

for every thought that was false or unjust or unclean;

for every word spoken that ought not to have been spoken;

for every deed done that ought not to have been done

We repent for every deed and word and thought inspired by selfishness, and for every deed and word and thought inspired by hatred. We repent most specially for every lustful thought and every lustful action; for every lie; for all hypocrisy; for every promise given but not fulfilled, and for all slander and back-biting. Most specially also, we repent for every action that has brought ruin to others; for every word and deed that has given others pain; and for every wish that pain should befall others. In your unbounded mercy, we ask you to forgive us, O God, for all these sins committed by us, and to forgive us for our constant failures to think and speak and act according to you will. amen



BELOVED GOD PRAYER

Beloved God, help us all to love You more and more, and more and more and still yet more, till we become worthy of Union with You; and help us all to hold fast to Baba's daaman till the very end.



AMERICAN ARTI

How can one fathom Your fathomless being?

How can we know You, we see with gross eyes?

Ā glimpse of Your Shadow has blinded our seeing;

How could Your glory e'er be realized!

refrain:

Consumed is my mind in Your fire and flame;

Accept it, oh Meher, in Oneness.

Consumed is my heart in the sound of Your Name;

Accept, oh Meher, my Arti.

Accept, oh Meher, my Song.

Thought cannot reach You and word cannot speak You, Infinite Ocean of unending Bliss Though we beseech You, how can we seek You? How can the finite know limitlessness?

refrain

At Your command suns and stars give their light.

What in the worlds can I offer as mine?

Even my gift of love would be naught in your Sight But veiled reflection of Your Love Divine.

refrain

You are the Ancient One, Lord of Creation. How can we measure Your true majesty? You are the Christ, the Divine incarnation! Dear Lord, please don't be indifferent to me!

refrain

You are beginning and end of all things.

'Tis You alone who assumes every role. Sinners and saints, beggers and

kings,

You are the source and You are the Goal.

refrain

How can one fathom Your fathomless being?

How can we know You, we see with gross eyes?

A glimpse of Your Shadow has blinded our seeing;

How could Your glory e'er be realized!

refrain:

Consumed is my mind in Your fire and flame;

Accept it, oh Meher, in Oneness.

Consumed is my heart in the sound of You Name;

Accept, oh Meher, my Arti. Accept, oh Meher, my song. Accept, oh Meher, my Arti. Accept, oh Meher, my song.



AUSTRALIAN ARTI

O Glorious Eternal Ancient One, Your face is a bright transcendental sun.

Lighten this dark world and the tears I weep.

My heart, Meher, I give to You to keep.

Creator yet creationless You are, Truth and Truth's Body, Divine Avatar, Who through compassion the three worlds maintains,

Destroy this ignorance that life sustains.

These five lights are the whirling spokes of breath

Of the world-wheel that bears me unto death

Unless You, who are infinitely kind, Break the wheel's hub which is conditioned mind.

This incense is my love; these fruits, my art

Which to please You I have shaped from my heart.

Accept them as You would a simple flower

That has no use beyond its shining hour.

You are myself; I sing to You in praise

And beg Your love to bear me through the days 'Til You, the Everliving Perfect One Illume my darkness with Your Shining Sun.



GUJARATI ARTI**≭**

Boojaaway naar jallatni ay kar koodratanay farmaa too

Chhay laagi aash bhaktonay kay bakshay nooray eema too

Ayaa moorshad Meher Baba charanapar toojnaa dhariay sir Khoodaanaa zaatathi waakef thaee betho Meherbaa too

Too chhay maalik hakikatno too aashak bhi nay aaref bhi

Too chhay dariyaa- ay wahedat maarayfatno ho-ee toofaa too

Hamo raharav nay aiy saalek bakhash jay gnyaan Ezadnoo

Kay too Parmaatmaa gnyaani chhay nay mookhtaaray irfaa too

Koodaanaa Premo piaalo pilaavi mast hamnay kar

Chhay toojpar jaan sadkay saakiyaa aapi day payamaa too

Hamaari naav bhar dariay taraaway

tow hamay tariay

Hamaaraa naakhoodaa aiy Meher Baba chhāy neegāhbaa too

Hamaaraa naakhoodaa aiy Meher Baba cchay neegahbaa too

translation:

Oh God command that the fire of our ignorance be extinguished Your lovers yearn for You to bestow upon them the Light of Faith, Oh Murshed Meher Baba we (your lovers) lay our heads at your Feet Oh Meher Baba, You have made yourself perfectly aware of you Godhood.

You are the Lord of Truth, You are the Lover and the Beloved in One Being the torrent of infinite Knowledge, You are the Ocean of Oneness,

Oh Master, bestow upon us, the wayfarers, the Knowledge of Ezad (the only One worthy of worship) For You, Oh Paramatma are Omniscient and are Divine Knowledge Itself.

Give us to drink of the cup of God's Love that we become intoxicated Oh Saki, we offer our lives in sacrifice to You give us this draught.

Only if You steer our ship while in midocean can we remain afloat

Oh Meher Baba, the Captain of our ship, You are our Protector

Oh Meher Baba, the Captain of our ship, You are our protector.



HINDI ARTI*

Hoovaa lahar sãy hi hai jiski srishti kaa nirmaan Ooski dãivi aanantataa kaa kaisãy ho anaooman

Aadi sachaytana shaanti nikaytana Aadi sachaytana shaanti nikaytana Namo Brahma aao Meher Prabhu arati apanaao Meher Prabhu arati apanaao

Prem deep may hiay jalaavoo Prem deep may hiay jalaavoo Nibid andhayraa mitataa paavoo Nibid andhayraa mitataa paavoo Apanaa sub kooch toomhay chadhaavoo Apanaa sub kooch toomhay chadhaavoo Toom moojhko sarsaao Meher Prabho arati apanaao Meher Prabho arati apanaao

Jivan ke har saans hamaari Jivan ke har saans hamaari Ban jaa-ay Prabhu gati toomhaari Ban jaa-ay Prabhu gati toomhaari Hay Karoonaakar leelaa-dhaari Hay Karoonaakar leelaa-dhaari

Toom kaaroonaa barsaao Meher Prabhu arati apanaao Mehjer Prabhu arati apanaao

Banay arati jeevan mayraa Banay arati jeevan mayraa Aadi anta-kaa laya ho ghayraa Aadi anta-kaa laya ho ghayraa Khoolay nayan aur dikhay savayraa Khoolay nayan aur dikhay savayraa Toom moojmay chhaa jaao Meher Prabhu arati apanaao Meher Prabhu arati apanaao

translation:

He, from whose Whim sprang up the universe,

How can intellect fathom His Divinity

Primordial, life-giving consciousness, heaven of peace, Salutations, Oh Brahma come, Oh Lord Meher accept my Arti

Light the lamp of love in my heart and annihilate this intense darkness offering everything to you and be blissful in Your Love: Oh Lord Meher accept my Arti

May every breath of my life become the flow of Your Will, Oh Compassionate One; Oh Master of the Divine Game; shower Your Mercy upon me;

Oh Lord Meher, accept my Arti

May Your Arti become my very life, that the round of births and deaths end forever. May my eyes be opened to the light of dawn and you pervade in me;

Oh Lord Meher, accept my Arti



ARTI OF AVATAR MEHER BABA

Jahaan kalpanaa shabda na pahoonchāy Aisāy aparampaar Neti neti veda pookaarāy Mahima tori apaar

Divya sanaatana Parama

dayaaghana Divya sanaatana Parama dayaaghana Hãy jagat oodhaaro

Meher mana arati sweekaaro Meher mana arati sweekaaro

Dhoopa Deepa chandan charachaanaa Bhog lagaanaa phool chadhaanaa Toomharaa hi toom ko lowtaanaa Kahay badhaaee karoo

Meher mana arati sweekaaro Meher mano arati sweekaaro

Sakala nidhi kāy toom karana ho Sakala vishva taaranhaarāy ho Toom sama aur nahee toomahee ho Hāy sat Avataaro

Meher mana arati sweekaaro

Meher mana arati sweekaaro

Sakala charaachar toomharee maayaa Maayaa bhi tow toomharee chhaayaa Toomhare ant na koi paayaa Toom ho anant kharo

Meher mana arati sweekaaro Meher mana arati sweekaaro

Apnāy ko jab jo nahee jaanāy Mayimaa toomharee kyaa pahuchaanāy Jo Kooch bhi kahtāy anjaanāy Goon gaatāy toomharo

Meher mana arati sweekaaro Meher mana arati sweekaaro

Seema naahee toomharee kroopa ko

Kyaa koi day saktaa Prabhoo toomko Bheekh toomhee dow premee janoko Nitya toomay soomaro

Meher mana arati sweekaaro Meher mana arati sweekaaro

Divya sanaatana Parama dayaaghana Divya sanaatana Parama dayaaghana Hay jagat oodhaaro

Meher mana arati sweekaaro Meher mana arati sweekaaro

translation:

Where imagination and word cannot reach That Infinite One Thou art The Vedas say, "Thou art not this, not this" Boundless is Thy Glory

O Glorious Ancient One Eternally and infinitely compassionate Redeemer of mankind

O Meher accept my mind as the arti I offer

Burning incense, light and sandalwood, Offering friut, flowers and food, Are but returning of what is Thine How can I boast of them as mine?

O Meher accept my mind as the arti l offer

The cause of creation Thou art. The saviour of the world Thou art. Matchless Thou art. There is none But Thee, O Truth-incarnate Avatar O Meher accept my mind as the arti I offer

Pervading all creation is thy Maya And what is Maya but Thy shadow None has fathomed Thy depth Verily, Thou are infinity

Oh Meher accept my mind as the arti I offer

When man knows not himself, How can one realize Thy glory? And, what is uttered in ignorence Is yet a singing of Thy praise.

Oh Meher accept my mind as the arti I offer

There is no limit to Thy compassion, Could anyone give Thee anything O Lord Bestow on Thy lovers, we beg: An abiding remembrance of Thee

Oh Meher accept my mind as the arti I offer

O glorious Ancient One Eternally and infinitely compassionate Redeemer of mankind

O Meher accept my mind as the arti l offer

* GUIDE TO INDIAN ARTIS

Pronounce a as in 'fur' : ā as in 'say' : aa as in 'father'

When singing the artis, vowels may be added sometimes after consonants to adjust the sylables of the words to the meter of the music. Also the musical phrasing breaks do not follow the word breaks. The musical phrasing frequently will break in the middle of a word and will run words or portions of words together. Listen carefully and you may be able to keep you place with the singing!



